

QUICK START GUIDE

EN ENGLISH

FR FRENCH

DE DEUTSCH

IT ITALIANO

ES ESPAÑOL

RU Русский

PT Português

PL Polski

JP 日本語

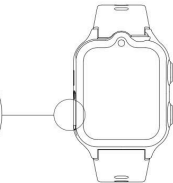
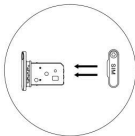
AR عربي

Anyscene S3

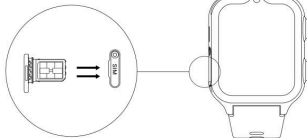
1



2



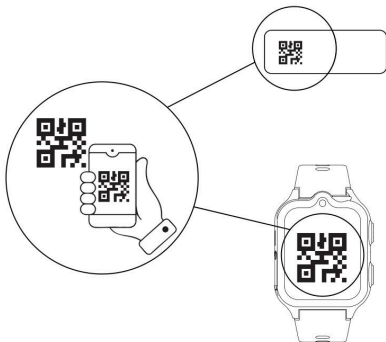
3

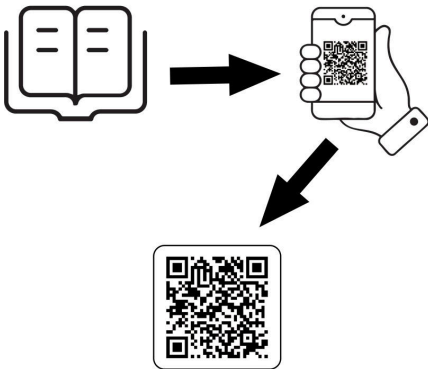


4



5 APP DOOGEE FAMILY





SCAN THE QR CODE FOR MORE
FUNCTION INFORMATION

SAFETY AND PRODUCT INFORMATION

Please read this manual first to ensure safe and correct use.

- The company reserves the right to modify the contents of this statement without prior notice. Under normal circumstances, some functions may differ in specific software versions.
- The product requires charging for at least 2-3 hours before use. Avoid charging in unoccupied environments for extended periods.
- Please allow the magnetic charging cable to automatically attach to the charging port on the band.
- Please use a 5V/1A charging adapter and the original charging cable provided by the manufacturer.
- This device is not designed for prolonged immersion in water. Do not swim or dive while wearing this device. IP standards do not guarantee the smartwatch is waterproof during swimming; force applied to the device during swimming may cause seal failure and damage.
- Clean the device only with a soft, slightly damp cloth. Do not use strong detergents or any other irritating substances to clean the product.

PROCESSING AND RECYCLING INFORMATION

Electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Consumers have a legal obligation to return electrical and electronic equipment to designated public collection points or sales points for this purpose at the end of its useful life. Specific details are governed by the national laws of the respective countries. By recycling, reusing materials, or utilizing old equipment in other ways, you will make a significant contribution to environmental protection.

SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS

- This device has a built-in rechargeable battery. Battery life may decrease towards the end of its lifespan. Do not attempt to replace the battery yourself under any circumstances, as this may damage the device or battery, creating a safety hazard for subsequent use.
- Do not tamper with the battery terminals, as this may cause battery leakage, overheating, explosion, or fire.
- Do not puncture or disassemble the device, as this may damage the battery, causing battery fluid leakage, which can irritate your skin if it comes into contact with the fluid. A damaged battery may also overheat or cause a fire.
- Do not place the device near a source of heat or expose it to excessively hot environments, as this may cause the battery to explode, creating a safety hazard.
- Use only a qualified charger and cable designed specifically for this device. Unapproved chargers and cables may damage the device and pose a safety hazard to the user.
- If the device emits an unpleasant or burning odor, stop using it immediately.
- This device can be used in an ambient temperature range of -20°C to 55°C. Using this device outside the specified temperature range may damage it. Do not use this device in saunas or steam rooms.

MEDICAL DEVICE INTERFERENCE

This device contains components that may cause interference when worn with other medical devices such as pacemakers and magnetically sensitive devices. If you plan to use this medical device, please consult your doctor before use. Additionally, if your

doctor permits the device to be worn with other medical devices, ensure that the device is always kept at a sufficient distance from them.

HEARING LOSS

Prolonged exposure to high volumes can cause permanent hearing damage. When using devices, ensure the volume is kept at the optimal level.

SUFFOCATION DANGER

This device is not a toy; it contains small components that could pose a choking hazard. Therefore, it is not suitable for use by young children or pets, or for leaving unattended areas around them.

SKIN IRRITATION DANGER

In some cases, prolonged use or contact with this device may cause skin irritation or allergies in some users. To reduce the possibility of irritation, please keep the device clean and dry. If you experience any soreness, tingling, numbness, burning, or stiffness on any part of your skin while or after using the watch, please discontinue use immediately.

APPLICATION COMPATIBILITY NOTES

This product uses the Android 8.1 operating system. Because some app developers have stopped adapting to older Android versions, some apps may not be found in app stores or may not be able to be installed or run. This is an app version compatibility limitation, not a device malfunction. The device does not restrict app downloads; you can try finding and installing historical versions compatible with Android 8.1 through third-party app channels.

WEEE

According to the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE-2012/19/EU), this product must not be disposed of as general household waste. Instead, it should be returned to the place of purchase or disposed of at a public recycling collection point. Proper disposal of this product will help prevent potential negative impacts on the environment and human health from improper handling. Please contact your local authority or the nearest collection point for more details. Improper disposal of this type of waste may result in fines under national regulations.

CUSTOMER SUPPORT

If you encounter any problems while using the watch, you can resolve them by restarting the watch.

Caution: Disassembling the device will void the warranty.

Caution: Immersion in liquid will void the warranty.

Frequency range	Maximum transmit power
GSM 900/800 MHz	33,51/30,44 dBm EIRP
UMTS 900/2100 MHz	23,77/23,87 dBm EIRP
LTE 800/900/800/2100/2600 MHz	23,49/23,10/23,10/23,44/23,27 dBm EIRP
Wi-Fi 2412-2472 MHz	16 dBm EIRP
Bluetooth 2402-2480 MHz	s 20 dBm EIRP

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ ET LES PRODUITS

Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation afin de garantir une utilisation sûre et correcte.

- La société se réserve le droit de modifier le contenu de cette déclaration sans préavis. Dans certaines conditions, certaines fonctionnalités peuvent varier selon les versions logicielles.
- Le produit nécessite une charge d'au moins 2-3 heures avant utilisation. Évitez de le laisser charger dans un endroit inoccupé pendant une période prolongée.
- Laissez le câble de charge magnétique se connecter automatiquement au port de charge du bracelet.
- Veuillez utiliser un adaptateur de charge 5 V/1 A et le câble de charge d'origine fourni par le fabricant.
- Cet appareil n'est pas conçu pour une immersion prolongée dans l'eau. Ne nagez pas et ne plongez pas en portant cet appareil. Les normes IP ne garantissent pas l'étanchéité de la montre connectée pendant la natation ; une pression exercée sur l'appareil pendant la natation peut entraîner une défaillance des joints et des dommages.
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon doux et légèrement humide. N'utilisez pas de détergents puissants ni de substances irritantes pour nettoyer le produit.

INFORMATIONS SUR LE TRAITEMENT ET LE RECYCLAGE

Les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs ont l'obligation légale de les rapporter aux points de collecte publics ou aux points de vente prévus à cet effet en fin de vie.

Les modalités précises sont définies par la législation nationale en vigueur. En recyclant, en réutilisant les matériaux ou en donnant une seconde vie à vos anciens équipements, vous contribuez activement à la protection de l'environnement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

- Cet appareil est équipé d'une batterie rechargeable intégrée. L'autonomie de la batterie peut diminuer en fin de vie. Ne tentez en aucun cas de remplacer la batterie vous-même, car cela pourrait endommager l'appareil ou la batterie et présenter un risque pour la sécurité lors des utilisations ultérieures.
- Ne touchez pas aux bornes de la batterie, car cela pourrait provoquer une fuite, une surchauffe, une explosion ou un incendie.
- Ne percez pas et ne démontez pas l'appareil, car cela pourrait endommager la batterie et provoquer une fuite d'électrolyte, susceptible d'irriter la peau au contact. Une batterie endommagée peut également surchauffer ou provoquer un incendie.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur et ne l'exposez pas à des températures excessivement élevées, car cela pourrait provoquer l'explosion de la batterie et présenter un risque pour la sécurité.
- Utilisez uniquement un chargeur et un câble homologués et conçus spécifiquement pour cet appareil. L'utilisation de chargeurs et de câbles non homologués peut endommager l'appareil et présenter un risque pour la sécurité de l'utilisateur.
- Si l'appareil dégage une odeur désagréable ou de brûlé, cessez immédiatement de l'utiliser.
- Cet appareil peut être utilisé à une température ambiante comprise entre -20 °C et 55 °C. Son utilisation en dehors de cette plage de températures risque de l'endommager. Ne pas utiliser cet appareil dans un sauna ou un hammam.

INTERFÉRENCE DES DISPOSITIFS MÉDICAUX

Ce dispositif contient des composants susceptibles d'interférer avec d'autres dispositifs médicaux, tels que les stimulateurs cardiaques et les appareils sensibles aux champs magnétiques. Si vous envisagez d'utiliser ce dispositif médical, veuillez consulter votre médecin au préalable. De plus, si votre médecin autorise le port de ce dispositif avec d'autres dispositifs médicaux, veillez à maintenir une distance suffisante entre les deux.

PERTE AUDITIVE

Une exposition prolongée à des volumes sonores élevés peut causer des dommages auditifs permanents. Lors de l'utilisation d'appareils, veillez à maintenir le volume à un niveau optimal.

DANGER D'ÉTOUFFEMENT

Cet appareil n'est pas un jouet ; il contient de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement. Par conséquent, il ne convient pas aux jeunes enfants ni aux animaux domestiques et ne doit pas être laissé sans surveillance à proximité de ces derniers.

RISQUE D'IRRITATION CUTANÉE

Dans certains cas, une utilisation prolongée ou un contact avec cet appareil peut provoquer des irritations cutanées ou des allergies chez certains utilisateurs. Pour réduire les risques d'irritation, veuillez maintenir l'appareil propre et sec. Si vous ressentez des douleurs, des picotements, un engourdissement, une sensation de brûlure ou une raideur sur votre peau pendant ou après l'utilisation de la montre,

veuillez cesser immédiatement de l'utiliser.

NOTES SUR LA COMPATIBILITÉ DES APPLICATIONS

Ce produit utilise le système d'exploitation Android 8.1. Certains développeurs d'applications ayant cessé de prendre en charge les anciennes versions d'Android, il est possible que certaines applications soient introuvables sur les plateformes de téléchargement ou qu'elles ne puissent pas être installées ou exécutées. Il s'agit d'une limitation de compatibilité, et non d'un dysfonctionnement de l'appareil. L'appareil ne restreint pas le téléchargement d'applications ; vous pouvez essayer de trouver et d'installer des versions antérieures compatibles avec Android 8.1 via des plateformes tierces.

DEEE

Conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE-2012/19/UE), ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être rapporté au lieu d'achat ou déposé dans un point de collecte de recyclage public. Un traitement approprié de ce produit contribue à prévenir les impacts négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine liés à une mauvaise gestion. Veuillez contacter votre mairie ou le point de collecte le plus proche pour plus d'informations. Le non-respect de la réglementation en vigueur peut entraîner des amendes.

SERVICE CLIENT

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de la montre, vous pouvez les résoudre en redémarrant la montre.

Attention : Le démontage de l'appareil annulera la garantie.

Attention : L'immersion dans un liquide annulera la garantie.

Gamme de fréquences	Puissance d'émission maximale
GSM 900/800 MHz	PIRE 33,51/30,44 dBm
UMTS 900/2100 MHz	23,77/23,87 dBm PIRE
LTE 800/900/800/2100/2600 MHz	23,49/23,10/23,10/23,44/23,27 dBm PIRE
Wi-Fi 2412-2472 MHz	PIRE de 16 dBm
Bluetooth 2402-2480 MHz	s PIRE de 20 dBm

SICHERHEITS- UND PRODUKTINFORMATIONEN

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung zuerst, um eine sichere und korrekte Verwendung zu gewährleisten.

- Das Unternehmen behält sich das Recht vor, den Inhalt dieser Erklärung ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Unter normalen Umständen können einige Funktionen je nach Softwareversion abweichen.
- Das Produkt muss vor der ersten Verwendung mindestens 2-3 Stunden lang aufgeladen werden. Vermeiden Sie längeres Laden in unbewohnten Umgebungen.
- Achten Sie darauf, dass sich das magnetische Ladekabel automatisch mit dem Ladeanschluss am Armband verbindet.
- Bitte verwenden Sie ein 5V/1A-Ladegerät und das Original-Ladekabel des Herstellers.
- Dieses Gerät ist nicht für längeres Eintauchen in Wasser geeignet. Tragen Sie das Gerät nicht beim Schwimmen oder Tauchen. Die IP-Schutzart garantiert keine Wasserdichtigkeit beim Schwimmen; beim Schwimmen einwirkende Kräfte können zu Undichtigkeiten und Beschädigungen führen.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder andere reizende Substanzen.

INFORMATIONEN ZUR VERARBEITUNG UND ZUM RECYCLING

Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, diese Geräte nach Ablauf ihrer Nutzungsdauer an dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen oder Annahmestellen abzugeben. Die genauen Bestimmungen richten sich nach den nationalen Gesetzen der jeweiligen Länder. Durch Elektro- und

dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, diese Geräte nach Ablauf ihrer Nutzungsdauer an dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen oder Annahmestellen abzugeben. Die genauen Bestimmungen richten sich nach den nationalen Gesetzen der jeweiligen Länder. Durch Recycling, Wiederverwendung von Materialien oder die anderweitige Nutzung alter Geräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

SICHERHEITS- UND BETRIEBSANWEISUNGEN

- Dieses Gerät verfügt über einen eingebauten Akku. Die Akkulaufzeit kann sich gegen Ende der Nutzungsdauer verringern. Versuchen Sie unter keinen Umständen, den Akku selbst auszutauschen, da dies das Gerät oder den Akku beschädigen und ein Sicherheitsrisiko für die weitere Verwendung darstellen kann.
- Manipulieren Sie nicht an den Akkukontakten, da dies zu Auslaufen, Überhitzung, Explosion oder Brand führen kann.
- Stechen Sie das Gerät nicht an und zerlegen Sie es nicht, da dies den Akku beschädigen und zum Auslaufen von Akkuflüssigkeit führen kann. Diese Flüssigkeit kann Hautreizungen verursachen, wenn sie mit der Haut in Kontakt kommt. Ein beschädigter Akku kann sich außerdem überhitzen oder einen Brand verursachen.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen und setzen Sie es keiner extremen Hitze aus, da dies zu einer Akkuexplosion und damit zu einem Sicherheitsrisiko führen kann.
- Verwenden Sie ausschließlich ein für dieses Gerät zugelassenes Ladegerät und Kabel. Nicht zugelassene Ladegeräte und Kabel können das Gerät beschädigen und eine Sicherheitsgefahr für den Benutzer darstellen.
- Wenn das Gerät einen unangenehmen oder verbrannten Geruch abgibt, stellen Sie die Verwendung sofort ein.

- Dieses Gerät kann in einem Umgebungstemperaturbereich von -20 °C bis 55 °C verwendet werden. Die Verwendung außerhalb dieses Bereichs kann zu Schäden führen. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Saunen oder Dampfbädern.

STÖRUNGEN DURCH MEDIZINISCHE GERÄTE

Dieses Gerät enthält Komponenten, die bei gleichzeitiger Verwendung mit anderen medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern und magnetempfindlichen Geräten zu Störungen führen können. Wenn Sie dieses medizinische Gerät verwenden möchten, konsultieren Sie bitte vor der Anwendung Ihren Arzt. Sollte Ihr Arzt Ihnen die Verwendung des Geräts zusammen mit anderen medizinischen Geräten erlauben, achten Sie bitte darauf, dass das Gerät stets einen ausreichenden Abstand zu diesen einhält.

HÖRVERLUST

Längere Einwirkung hoher Lautstärken kann zu dauerhaften Hörschäden führen. Achten Sie bei der Verwendung von Geräten darauf, die Lautstärke auf einem optimalen Niveau zu halten.

ERSTICKUNGSGEFAHR

Dieses Gerät ist kein Spielzeug; es enthält Kleinteile, die verschluckt werden können. Daher ist es nicht für die Benutzung durch Kleinkinder oder Haustiere geeignet und sollte nicht unbeaufsichtigt in deren Nähe gelassen werden.

GEFAHR VON HAUTREIZUNGEN

In einigen Fällen kann die längere Verwendung oder der Kontakt mit diesem Gerät bei manchen Anwendern Hautreizungen

oder Allergien hervorrufen. Um das Risiko von Reizungen zu verringern, halten Sie das Gerät bitte sauber und trocken. Sollten Sie während oder nach der Verwendung der Uhr Schmerzen, Kribbeln, Taubheitsgefühl, Brennen oder Steifheit an irgendeiner Hautstelle verspüren, stellen Sie die Verwendung bitte sofort ein.

HINWEISE ZUR ANWENDUNGSKOMPATIBILITÄT

Dieses Produkt verwendet das Betriebssystem Android 8.1. Da einige App-Entwickler die Unterstützung älterer Android-Versionen eingestellt haben, sind manche Apps möglicherweise nicht in den App-Stores verfügbar oder lassen sich nicht installieren oder ausführen. Dies ist eine Einschränkung der App-Versionskompatibilität und kein Gerätefehler. Das Gerät schränkt App-Downloads nicht ein; Sie können versuchen, ältere, mit Android 8.1 kompatible Versionen über Drittanbieter-Apps zu finden und zu installieren.

WEEE

Gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-2012/19/EU) darf dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden. Es muss stattdessen an die Verkaufsstelle zurückgegeben oder bei einer öffentlichen Recyclingstelle abgegeben werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Handhabung zu vermeiden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde oder die nächstgelegene Recyclingstelle. Die unsachgemäße Entsorgung dieses Abfalls kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Bußgeldern führen.

KUNDENSUPPORT

Sollten während der Nutzung der Uhr Probleme auftreten, können Sie diese durch einen Neustart der Uhr beheben.

Achtung: Durch das Zerlegen des Geräts erlischt die Garantie.

Achtung: Durch das Eintauchen in Flüssigkeiten erlischt die Garantie.

Frequenzbereich	Maximale Sendeleistung
GSM 900/800 MHz	33,51/30,44 dBm EIRP
UMTS 900/2100 MHz	23,77/23,87 dBm EIRP
LTE 800/900/800/2100/2600 MHz	23,49/23,10/23,10/23,44/23,27 dBm EIRP
WLAN 2412–2472 MHz	16 dBm EIRP
Bluetooth 2402–2480 MHz	s 20 dBm EIRP

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA E SUL PRODOTTO

Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire un utilizzo sicuro e corretto.

- L'azienda si riserva il diritto di modificare il contenuto di questa dichiarazione senza preavviso. In circostanze normali, alcune funzioni potrebbero variare a seconda della versione del software.
- Il prodotto richiede almeno 2-3 ore di ricarica prima dell'uso. Evitare di ricaricarlo in ambienti non occupati per periodi prolungati.
- Lasciare che il cavo di ricarica magnetico si colleghi automaticamente alla porta di ricarica sul cinturino.
- Utilizzare un adattatore di ricarica da 5V/1A e il cavo di ricarica originale fornito dal produttore.
- Questo dispositivo non è progettato per l'immersione prolungata in acqua. Non nuotare o immergersi indossando questo dispositivo. Gli standard IP non garantiscono l'impermeabilità dello smartwatch durante il nuoto; la forza applicata al dispositivo durante il nuoto può causare la rottura della guarnizione e danni.
- Pulire il dispositivo solo con un panno morbido e leggermente umido. Non utilizzare detergenti aggressivi o altre sostanze irritanti per pulire il prodotto.

INFORMAZIONI SU LAVORAZIONE E RICICLAGGIO

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo legale di restituire le apparecchiature elettriche ed elettroniche presso gli appositi punti di raccolta pubblici o i punti vendita designati a tale scopo, al termine del loro ciclo di vita. I

dettagli specifici sono regolati dalle leggi nazionali dei rispettivi paesi. Riciclando, riutilizzando i materiali o impiegando le vecchie apparecchiature in altri modi, darete un contributo significativo alla tutela dell'ambiente.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA E DI FUNZIONAMENTO

1. Questo dispositivo è dotato di una batteria ricaricabile integrata. La durata della batteria potrebbe diminuire verso la fine del suo ciclo di vita. Non tentare di sostituire la batteria autonomamente in nessun caso, poiché ciò potrebbe danneggiare il dispositivo o la batteria, creando un pericolo per la sicurezza durante l'utilizzo successivo.
2. Non manomettere i terminali della batteria, poiché ciò potrebbe causare perdite di liquido, surriscaldamento, esplosione o incendio.
3. Non forare o smontare il dispositivo, poiché ciò potrebbe danneggiare la batteria, causando perdite di liquido che possono irritare la pelle in caso di contatto. Una batteria danneggiata può anche surriscaldarsi o provocare un incendio.
4. Non posizionare il dispositivo vicino a fonti di calore o esporlo ad ambienti eccessivamente caldi, poiché ciò potrebbe causare l'esplosione della batteria, creando un pericolo per la sicurezza.
5. Utilizzare solo un caricabatterie e un cavo qualificati, progettati specificamente per questo dispositivo. Caricabatterie e cavi non approvati possono danneggiare il dispositivo e rappresentare un pericolo per la sicurezza dell'utente.
6. Se il dispositivo emette un odore sgradevole o di bruciato, interromperne immediatamente l'utilizzo.
7. Questo dispositivo può essere utilizzato in un intervallo di temperatura

ambiente di Da -20 °C a 55 °C. L'utilizzo di questo dispositivo al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato potrebbe danneggiarlo. Non utilizzare questo dispositivo in saune o bagni turchi.

INTERFERENZA CON DISPOSITIVI MEDICI

Questo dispositivo contiene componenti che potrebbero causare interferenze se indossato insieme ad altri dispositivi medici, come pacemaker e dispositivi sensibili ai campi magnetici. Se intende utilizzare questo dispositivo medico, consulti il medico prima dell'uso. Inoltre, se il medico le consente di indossare il dispositivo insieme ad altri dispositivi medici, si assicuri che il dispositivo sia sempre tenuto a una distanza sufficiente da questi ultimi.

PERDITA DELL'UDITO

L'esposizione prolungata a volumi elevati può causare danni permanenti all'udito. Quando si utilizzano dispositivi, assicurarsi che il volume sia mantenuto a un livello ottimale.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

Questo dispositivo non è un giocattolo; contiene piccole componenti che potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento. Pertanto, non è adatto all'uso da parte di bambini piccoli o animali domestici, né a essere lasciato incustodito nelle loro vicinanze.

PERICOLO DI IRRITAZIONE CUTANEA

In alcuni casi, l'uso prolungato o il contatto con questo dispositivo possono causare irritazioni cutanee o allergie in alcuni utenti. Per ridurre la possibilità di irritazione, si prega di mantenere il dispositivo pulito e asciutto. Se si avverte dolore, formicolio, intorpidimento, bruciore o rigidità in qualsiasi parte della pelle durante o dopo l'utilizzo dell'orologio, interromperne immediatamente l'uso.

NOTE SULLA COMPATIBILITÀ DELL'APPLICAZIONE

Questo prodotto utilizza il sistema operativo Android 8.1. Poiché alcuni sviluppatori di app hanno smesso di aggiornarle alle versioni precedenti di Android, alcune app potrebbero non essere disponibili negli app store o potrebbero non essere installabili o eseguibili. Si tratta di una limitazione di compatibilità tra le versioni delle app, non di un malfunzionamento del dispositivo. Il dispositivo non impone restrizioni al download delle app; è possibile provare a cercare e installare versioni precedenti compatibili con Android 8.1 tramite canali di terze parti.

RAEE

Secondo la Direttiva UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE-2012/19/UE), questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico generico. Deve invece essere restituito al punto vendita o conferito presso un punto di raccolta pubblico per il riciclaggio. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a prevenire potenziali impatti negativi sull'ambiente e sulla salute umana derivanti da una gestione impropria. Si prega di contattare l'autorità locale o il punto di raccolta più vicino per maggiori informazioni. Lo smaltimento improprio di questo tipo di rifiuto può comportare sanzioni ai sensi delle normative nazionali.

ASSISTENZA CLIENTI

Se riscontri problemi durante l'utilizzo dell'orologio, puoi risolverli riavviandolo.

Attenzione: lo smontaggio del dispositivo invalida la garanzia.

Attenzione: l'immersione in liquidi invalida la garanzia.

Gamma di frequenza	Potenza di trasmissione massima
GSM 900/800 MHz	33,51/30,44 dBm EIRP
UMTS 900/2100 MHz	23,77/23,87 dBm EIRP
LTE 800/900/800/2100/2600 MHz	23,49/23,10/23,10/23,44/23,27 dBm EIRP
Wi-Fi 2412-2472 MHz	16 dBm EIRP
Bluetooth 2402-2480 MHz	s 20 dBm EIRP

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y DEL PRODUCTO

Lea primero este manual para garantizar un uso seguro y correcto.

- La empresa se reserva el derecho de modificar el contenido de esta declaración sin previo aviso. En circunstancias normales, algunas funciones pueden variar según la versión del software.
- El producto requiere una carga de al menos 2-3 horas antes de su uso. Evite cargarlo en lugares desocupados durante periodos prolongados.
- Permita que el cable de carga magnético se conecte automáticamente al puerto de carga de la correa.
- Utilice un adaptador de carga de 5 V/1 A y el cable de carga original proporcionado por el fabricante.
- Este dispositivo no está diseñado para una inmersión prolongada en agua. No nade ni bucee con este dispositivo puesto. Las normas IP no garantizan la resistencia al agua del reloj inteligente durante la natación; la fuerza aplicada al dispositivo durante la natación puede provocar fallos en el sellado y daños.
- Limpie el dispositivo únicamente con un paño suave ligeramente húmedo. No utilice detergentes fuertes ni ninguna otra sustancia irritante para limpiar el producto.

INFORMACIÓN SOBRE PROCESAMIENTO Y RECICLAJE

Los aparatos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Los consumidores tienen la obligación legal de devolverlos a los puntos de recogida públicos o puntos de venta designados para tal fin al final de su vida útil. Las leyes nacionales de cada país regulan los detalles específicos. Al reciclar, reutilizar materiales o dar un nuevo uso a los aparatos viejos, contribuirá significativamente a la protección del medio ambiente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO

- Este dispositivo tiene una batería recargable integrada. La duración de la batería puede disminuir hacia el final de su vida útil. No intente reemplazar la batería usted mismo bajo ninguna circunstancia, ya que esto podría dañar el dispositivo o la batería, creando un riesgo para la seguridad durante su uso posterior.
- No manipule los terminales de la batería, ya que esto podría causar fugas, sobrecalentamiento, explosión o incendio.
- No perforo ni desmonte el dispositivo, ya que esto podría dañar la batería y provocar fugas de líquido, que pueden irritar la piel si entra en contacto con él. Una batería dañada también podría sobrecalentarse o provocar un incendio.
- No coloque el dispositivo cerca de una fuente de calor ni lo exponga a temperaturas excesivamente altas, ya que esto podría provocar la explosión de la batería, creando un riesgo para la seguridad.
- Utilice únicamente un cargador y un cable homologados y diseñados específicamente para este dispositivo. Los cargadores y cables no homologados podrían dañar el dispositivo y representar un riesgo para la seguridad del usuario.
- Si el dispositivo emite un olor desagradable o a quemado, deje de usarlo inmediatamente.
- Este dispositivo puede utilizarse en un rango de temperatura ambiente de -20 °C a 55 °C. Su uso fuera de este rango de temperatura puede dañarlo. No utilice este dispositivo en saunas ni salas de vapor.

INTERFERENCIA DE DISPOSITIVOS MÉDICOS

Este dispositivo contiene componentes que pueden interferir con otros dispositivos médicos, como marcapasos y dispositivos sensibles a campos magnéticos. Si planea usar este dispositivo, consulte a su médico antes de usarlo. Además, si su

médico autoriza su uso junto con otros dispositivos médicos, asegúrese de mantenerlo siempre a una distancia suficiente de ellos.

PÉRDIDA DE AUDICIÓN

La exposición prolongada a volúmenes altos puede causar daños auditivos permanentes. Al usar dispositivos, asegúrese de mantener el volumen en el nivel óptimo.

PELIGRO DE ASFIXIA

Este dispositivo no es un juguete; contiene piezas pequeñas que podrían representar un peligro de asfixia. Por lo tanto, no es apto para niños pequeños ni mascotas, ni para dejarlo al alcance de quienes lo necesiten sin supervisión.

PELIGRO DE IRRITACIÓN CUTÁNEA

En algunos casos, el uso prolongado o el contacto con este dispositivo puede causar irritación cutánea o alergias en algunos usuarios. Para reducir la posibilidad de irritación, mantenga el dispositivo limpio y seco. Si experimenta dolor, hormigueo, entumecimiento, ardor o rigidez en cualquier parte de la piel durante o después de usar el reloj, deje de usarlo inmediatamente.

NOTAS DE COMPATIBILIDAD DE LA APLICACIÓN

Este producto utiliza el sistema operativo Android 8.1. Debido a que algunos desarrolladores de aplicaciones han dejado de adaptarse a versiones anteriores de Android, es posible que algunas aplicaciones no se encuentren en las tiendas de aplicaciones o que no se puedan instalar ni ejecutar. Esto se debe a una limitación de compatibilidad de la versión de la aplicación, no a un fallo del dispositivo. El dispositivo no restringe la descarga de aplicaciones; puede intentar buscar e instalar versiones anteriores compatibles con Android 8.1 a través de canales de aplicaciones de terceros.

RAEE

Según la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE-2012/19/UE), este producto no debe desecharse con la basura doméstica común. Debe devolverse al lugar de compra o depositarse en un punto de recogida de reciclaje público. La correcta eliminación de este producto ayudará a prevenir posibles impactos negativos en el medio ambiente y la salud humana derivados de una manipulación inadecuada. Para obtener más información, póngase en contacto con su ayuntamiento o con el punto de recogida más cercano. La eliminación inadecuada de este tipo de residuos puede conllevar multas según la normativa nacional.

SOPORTE AL CLIENTE

Si encuentra algún problema al usar el reloj, puede solucionarlo reiniciándolo.

Precaución: Desmontar el dispositivo anulará la garantía.

Precaución: Sumergirlo en líquido anulará la garantía.

Rango de frecuencia	Potencia máxima de transmisión
GSM 900/800 MHz	33,51/30,44 dBm PIRE
UMTS 900/2100 MHz	23,77/23,87 dBm PIRE
LTE 800/900/800/2100/2600 MHz	23,49/23,10/23,10/23,44/23,27 dBm PIRE
Wi-Fi 2412-2472 MHz	PIRE de 16 dBm
Bluetooth 2402-2480 MHz	PIRE de 20 dBm

ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ И ПРОДУКЦИИ

«Пожалуйста, сначала прочтите это руководство, чтобы обеспечить безопасное и правильное использование.

- Компания оставляет за собой право изменять содержание данного заявления без предварительного уведомления. В обычных условиях некоторые функции могут отличаться в определенных версиях программного обеспечения.
- Перед использованием изделие необходимо заряжать не менее 2-3 часов. Избегайте зарядки в пустых помещениях в течение длительного времени.
- Пожалуйста, дождитесь автоматического подключения магнитного зарядного кабеля к зарядному порту на браслете.
- Пожалуйста, используйте зарядный адаптер 5 В/1 А и оригинальный зарядный кабель, предоставленный производителем.
- Это устройство не предназначено для длительного погружения в воду. Не плавайте и не ныряйте, надев это устройство. Стандарты IP не гарантируют водонепроницаемость смарт-часов во время плавания; воздействие силы на устройство во время плавания может привести к нарушению герметичности и повреждению.
- Чистите устройство только мягкой, слегка влажной тканью. Не используйте сильнодействующие моющие средства или другие раздражающие вещества для чистки изделия.»

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБРАБОТКЕ И ПЕРЕРАБОТКЕ

Электронное и электронное оборудование нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Потребители обязаны по закону возвращать электронное и электронное оборудование в специально отведенные пункты сбора или пункты продажи по истечении срока его службы. Конкретные детали

регулируются национальным законодательством соответствующих стран. Перерабатывая, повторно используя материалы или используя старое оборудование иным образом, вы вносите значительный вклад в защиту окружающей среды.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Данное устройство оснащено встроенным перезаряжаемым аккумулятором. Срок службы батареи может сократиться к концу срока её службы. Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь заменить батарею самостоятельно, так как это может повредить устройство или батарею, создавая угрозу безопасности при последующем использовании.
- Не вмешивайтесь в контакты батареи, так как это может привести к протечке батареи, перегреву, взрыву или возгоранию.
- Не прокалывайте и не разбирайте устройство, так как это может повредить батарею, вызвав утечку жидкости, которая может раздражать кожу при попадании на неё. Поврежденная батарея также может перегреться или вызвать возгорание.
- Не размещайте устройство рядом с источником тепла и не подвергайте его воздействию чрезмерно высоких температур, так как это может привести к взрыву батареи, создавая угрозу безопасности.
- Используйте только сертифицированное зарядное устройство и кабель, разработанные специально для данного устройства. Несертифицированные зарядные устройства и кабели могут повредить устройство и представлять опасность для пользователя.
- Если устройство издает неприятный запах гари, немедленно прекратите его использование.

- Это Устройство можно использовать при температуре окружающей среды от -20°C до 55°C. Использование устройства вне указанного температурного диапазона может привести к его повреждению. Не используйте это устройство в саунах или парных.

ПОМЕХИ МЕДИЦИНСКИХ УСТРОЙСТВ

Данное устройство содержит компоненты, которые могут вызывать помехи при использовании с другими медицинскими приборами, такими как кардиостимуляторы и магниточувствительные устройства. Если вы планируете использовать это медицинское устройство, проконсультируйтесь с врачом перед использованием. Кроме того, если ваш врач разрешит использовать устройство с другими медицинскими приборами, убедитесь, что устройство всегда находится на достаточном расстоянии от них.

ПОТЕРЯ СЛУХА

Длительное воздействие высокой громкости может привести к необратимому повреждению слуха. При использовании устройств следите за тем, чтобы громкость поддерживалась на оптимальном уровне.

ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ

Это устройство не является игрушкой; оно содержит мелкие детали, которые могут представлять опасность удушья. Поэтому оно не подходит для использования маленькими детьми или домашними животными, а также для оставления без присмотра в местах их нахождения.

ОПАСНОСТЬ РАЗДРАЖЕНИЯ КОЖИ

В некоторых случаях длительное использование или контакт с этим

устройством может вызвать раздражение кожи или аллергическую реакцию у некоторых пользователей. Чтобы уменьшить вероятность раздражения, пожалуйста, держите устройство в чистоте и сухости. Если вы почувствуете болезненность, покалывание, онемение, жжение или скованность на любом участке кожи во время или после использования часов, немедленно прекратите их использование.

ПРИМЕЧАНИЯ ПО СОВМЕСТИМОСТИ ПРИЛОЖЕНИЙ

Данный продукт использует операционную систему Android 8.1. Поскольку некоторые разработчики приложений перестали адаптироваться к более старым версиям Android, некоторые приложения могут отсутствовать в магазинах приложений или быть недоступны для установки или запуска. Это ограничение совместимости версий приложений, а не неисправность устройства. Устройство не ограничивает загрузку приложений; вы можете попробовать найти и установить старые версии, совместимые с Android 8.1, через сторонние каналы приложений.

ВЭЭ

В соответствии с Директивой ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE-2012/19/EU), данное изделие нельзя выбрасывать как обычные бытовые отходы. Вместо этого его следует вернуть в место покупки или сдать в пункт сбора вторсырья. Правильная утилизация данного изделия поможет предотвратить потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека, вызванное неправильным обращением. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы власти или в ближайший пункт сбора. Неправильная утилизация данного вида отходов может повлечь за собой штрафы в соответствии с национальными правилами.

СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ

Если во время использования часов у вас возникнут какие-либо проблемы, вы можете решить их, перезапустив часы.

«**Внимание:** разборка устройства аннулирует гарантию.

Внимание: погружение в жидкость аннулирует гарантию.»

Диапазон частот	Максимальная мощность передачи
GSM 900/800 МГц	33,51/30,44 дБм ЭИИМ
UMTS 900/2100 МГц	23,77/23,87 дБм EIRP
LTE 800/900/800/2100/2600 МГц	23,49/23,10/23,10/23,44/23,27 дБм EIRP
Wi-Fi 2412-2472 МГц	ЭИИМ 16 дБм
Bluetooth 2402-2480 МГц	с 20 дБм ЭИИМ

INFORMAÇÕES SOBRE SEGURANÇA E PRODUTO

Leia este manual primeiro para garantir o uso correto e seguro.

- A empresa reserva-se o direito de modificar o conteúdo desta declaração sem aviso prévio. Em circunstâncias normais, algumas funções podem variar em versões específicas do software.
- O produto requer carregamento por pelo menos 2-3 horas antes do uso. Evite carregar em ambientes desocupados por períodos prolongados.
- Aguarde até que o cabo de carregamento magnético se conecte automaticamente à porta de carregamento na pulseira.
- Utilize um adaptador de carregamento de 5V/1A e o cabo de carregamento original fornecido pelo fabricante.
- Este dispositivo não foi projetado para imersão prolongada em água. Não nade ou mergulhe enquanto estiver usando este dispositivo. Os padrões IP não garantem que o smartwatch seja à prova d'água durante a natação; a força aplicada ao dispositivo durante a natação pode causar falha na vedação e danos.
- Limpe o dispositivo apenas com um pano macio e levemente úmido. Não use detergentes fortes ou quaisquer outras substâncias irritantes para limpar o produto.

INFORMAÇÕES SOBRE PROCESSAMENTO E RECICLAGEM

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Os consumidores têm a obrigação legal de devolver equipamentos elétricos e eletrônicos a pontos de coleta públicos ou pontos de venda designados para esse fim ao final de sua vida útil. Os detalhes específicos são regidos pelas leis nacionais de cada país. Ao reciclar, reutilizar materiais ou aproveitar equipamentos

antigos de outras maneiras, você estará contribuindo significativamente para a proteção ambiental.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E OPERAÇÃO

- Este dispositivo possui uma bateria recarregável integrada. A duração da bateria pode diminuir no final de sua vida útil. Não tente substituir a bateria por conta própria em nenhuma circunstância, pois isso pode danificar o dispositivo ou a bateria, criando um risco à segurança para usos futuros.
- Não mexa nos terminais da bateria, pois isso pode causar vazamento, superaquecimento, explosão ou incêndio.
- Não perfure nem desmonte o dispositivo, pois isso pode danificar a bateria, causando vazamento do fluido, que pode irritar a pele se entrar em contato com o fluido. Uma bateria danificada também pode superaquecer ou causar um incêndio.
- Não coloque o dispositivo perto de uma fonte de calor nem o exponha a ambientes excessivamente quentes, pois isso pode causar a explosão da bateria, criando um risco à segurança.
- Use somente um carregador e um cabo qualificados, projetados especificamente para este dispositivo. Carregadores e cabos não aprovados podem danificar o dispositivo e representar um risco à segurança do usuário.
- Se o dispositivo emitir um odor desagradável ou de queimado, pare de usá-lo imediatamente.
- Este aparelho pode ser utilizado em temperaturas ambientes de -20 °C a 55 °C. A utilização fora dessa faixa de temperatura pode danificá-lo. Não utilize este aparelho em saunas ou banhos de vapor.

INTERFERÊNCIA DE DISPOSITIVOS MÉDICOS

Este dispositivo contém componentes que podem causar interferência quando usado com outros dispositivos médicos, como marca-passos e dispositivos sensíveis a campos magnéticos. Se você pretende usar este dispositivo médico, consulte seu médico antes de usá-lo. Além disso, se o seu médico autorizar o uso do dispositivo com outros dispositivos médicos, certifique-se de que ele seja sempre mantido a uma distância suficiente dos demais.

PERDA AUDITIVA

A exposição prolongada a volumes altos pode causar danos auditivos permanentes. Ao usar aparelhos auditivos, certifique-se de que o volume esteja no nível ideal.

PERIGO DE ASFIXIA

Este dispositivo não é um brinquedo; contém componentes pequenos que podem representar risco de asfixia. Portanto, não é adequado para uso por crianças pequenas ou animais de estimação, nem para ser deixado em áreas sem supervisão ao redor deles.

PERIGO DE IRRITAÇÃO DA PELE

Em alguns casos, o uso prolongado ou o contato com este dispositivo pode causar irritação ou alergias na pele de alguns usuários. Para reduzir a possibilidade de irritação, mantenha o dispositivo limpo e seco. Se sentir dor, formigamento, dormência, queimação ou rigidez em qualquer parte da pele durante ou após o uso do relógio, interrompa o uso imediatamente.

Notas sobre compatibilidade de aplicativos

Este produto utiliza o sistema operacional Android 8.1. Como alguns desenvolvedores de aplicativos deixaram de oferecer suporte a versões mais antigas do Android, alguns aplicativos podem não estar disponíveis nas lojas de aplicativos ou podem não ser instalados ou executados. Essa é uma limitação de compatibilidade de versão do aplicativo, não um defeito do dispositivo. O dispositivo não restringe o download de aplicativos; você pode tentar encontrar e instalar versões antigas compatíveis com o Android 8.1 por meio de canais de aplicativos de terceiros.

REEE

De acordo com a Diretiva da UE sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE-2012/19/UE), este produto não deve ser descartado como lixo doméstico comum. Em vez disso, deve ser devolvido ao local de compra ou descartado em um ponto de coleta de reciclagem público. O descarte correto deste produto ajudará a prevenir potenciais impactos negativos no meio ambiente e na saúde humana decorrentes do manuseio inadequado. Entre em contato com a autoridade local ou com o ponto de coleta mais próximo para obter mais detalhes. O descarte inadequado deste tipo de resíduo pode resultar em multas de acordo com a legislação nacional.

SUPORTE AO CLIENTE

Se você encontrar algum problema ao usar o relógio, poderá resolvê-lo reiniciando-o.

Atenção: A desmontagem do dispositivo anulará a garantia.

Atenção: A imersão em líquido anulará a garantia.

Faixa de frequência	Potência máxima de transmissão
GSM 900/800 MHz	EIRP de 33,51/30,44 dBm
UMTS 900/2100 MHz	EIRP de 23,77/23,87 dBm
LTE 800/900/800/2100/2600 MHz	23,49/23,10/23,10/23,44/23,27 dBm EIRP
Wi-Fi 2412-2472 MHz	EIRP de 16dBm
Bluetooth 2402-2480 MHz	20 dBm EIRP

INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE I PRODUKCIE

Prosimy o wcześniejsze zapoznanie się z niniejszą instrukcją, aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie.

- Firma zastrzega sobie prawo do zmiany treści niniejszego oświadczenia bez wcześniejszego powiadomienia. W normalnych warunkach niektóre funkcje mogą się różnić w zależności od wersji oprogramowania.
- Produkt wymaga ładowania przez co najmniej 2-3 godziny przed użyciem. Unikaj ładowania w pustych miejscach przez dłuższy czas.
- Pozwól, aby magnetyczny kabel ładujący automatycznie przykleił się do portu ładowania w opasce.
- Użyj adaptera 5 V/1 A i oryginalnego kabla ładującego dostarczonego przez producenta.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do długotrwałego zanurzenia w wodzie. Nie pływaj ani nie nurkuj z tym urządzeniem. Normy IP nie gwarantują wodoodporności smartwatcha podczas pływania; siła wywierana na urządzenie podczas pływania może spowodować uszkodzenie uszczelki.
- Urządzenie należy czyścić wyłącznie miękką, lekko wilgotną ściereczką. Do czyszczenia produktu nie należy używać silnych detergentów ani innych substancji drażniących.

INFORMACJE O PRZETWARZANIU I RECYKLINGU

Sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Konsumenci mają prawny obowiązek zwrotu sprzętu elektrycznego i elektronicznego do wyznaczonych publicznych punktów zbiórki lub punktów sprzedaży po zakończeniu jego użytkowania. Szczegółowe informacje regulują

przepisy krajowe poszczególnych krajów. Recykling, ponowne wykorzystanie materiałów lub inne sposoby utylizacji starego sprzętu znacząco przyczyniają się do ochrony środowiska.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I OBSŁUGI

- To urządzenie jest wyposażone we wbudowany akumulator. Żywotność akumulatora może się zmniejszyć pod koniec jego żywotności. Pod żadnym pozorem nie należy podejmować prób samodzielnej wymiany akumulatora, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub akumulatora, stwarzając zagrożenie bezpieczeństwa podczas późniejszego użytkowania.
- Nie należy manipulować zaciskami akumulatora, ponieważ może to spowodować wyciek elektrolitu, przegrzanie, wybuch lub pożar.
- Nie należy przekłuwać ani rozmontowywać urządzenia, ponieważ może to uszkodzić akumulator, powodując wyciek elektrolitu, który może podrażnić skórę w przypadku kontaktu z płynem. Uszkodzony akumulator może również się przegrzać lub spowodować pożar.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródła ciepła ani wystawiać go na działanie nadmiernie gorących warunków, ponieważ może to spowodować wybuch akumulatora, stwarzając zagrożenie bezpieczeństwa.
- Należy używać wyłącznie kwalifikowanej ładowarki i kabla przeznaczonego specjalnie do tego urządzenia. Niezatwierdzone ładowarki i kable mogą uszkodzić urządzenie i stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.
- Jeśli z urządzenia wydobywa się nieprzyjemny lub spalony zapach, należy natychmiast zaprzestać jego używania.
- Urządzenie może być używane w zakresie temperatur otoczenia od -20°C do 55°C. Używanie urządzenia poza określonym zakresem temperatur może spowodować

jego uszkodzenie. Nie należy używać urządzenia w saunach ani łaźniach parowych.

ZAKŁÓCENIA W DZIAŁANIU URZĄDZEŃ MEDYCZNYCH

To urządzenie zawiera elementy, które mogą powodować zakłócenia w przypadku noszenia z innymi urządzeniami medycznymi, takimi jak rozruszniki serca i urządzenia wrażliwe na pole magnetyczne. Jeśli planujesz używać tego urządzenia medycznego, skonsultuj się z lekarzem przed użyciem. Ponadto, jeśli lekarz zezwala na noszenie urządzenia z innymi urządzeniami medycznymi, upewnij się, że urządzenie zawsze znajduje się w odpowiedniej odległości od nich.

UTRATA SŁUCHU

Długotrwałe narażenie na wysoką głośność może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Podczas korzystania z urządzeń należy upewnić się, że głośność jest utrzymywana na optymalnym poziomie.

NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA

To urządzenie nie jest zabawką; zawiera małe elementy, które mogą stanowić zagrożenie zadławienia. Dlatego nie nadaje się do użytku przez małe dzieci i zwierzęta domowe, ani do pozostawiania ich w miejscu bez nadzoru.

NIEBEZPIECZEŃSTWO PODRAŻNIENIA SKÓRY

W niektórych przypadkach długotrwałe użytkowanie lub kontakt z tym urządzeniem może powodować podrażnienia skóry lub alergię u niektórych użytkowników. Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia podrażnienia, należy utrzymywać urządzenie w czystości i suchości. Jeśli podczas lub po użyciu zegarka wystąpi ból, mrowienie, drętwienie, pieczenie lub sztywność w dowolnej części skóry, należy natychmiast przerwać korzystanie z zegarka.

NOTATKI DOTYCZĄCE ZGODNOŚCI APLIKACJI

Ten produkt korzysta z systemu operacyjnego Android 8.1. Ponieważ niektórzy twórcy aplikacji przestali dostosowywać się do starszych wersji Androida, niektóre aplikacje mogą być niedostępne w sklepach z aplikacjami lub mogą nie dać się zainstalować lub uruchomić. Jest to ograniczenie zgodności wersji aplikacji, a nie usterka urządzenia. Urządzenie nie ogranicza możliwości pobierania aplikacji; możesz spróbować znaleźć i zainstalować starsze wersje kompatybilne z Androidem 8.1 za pośrednictwem zewnętrznych kanałów aplikacji.

ZSEE

Zgodnie z dyrektywą UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE-2012/19/UE), tego produktu nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy go zwrócić w miejscu zakupu lub oddać do publicznego punktu zbiórki odpadów. Prawidłowa utylizacja tego produktu pomoże zapobiec potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzi wynikającemu z niewłaściwego postępowania. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt z lokalnymi władzami lub najbliższym punktem zbiórki. Nieprawidłowa utylizacja tego rodzaju odpadów może skutkować karami pieniężnymi zgodnie z przepisami krajowymi.

OBSŁUGA KLIENTA

Jeśli podczas korzystania z zegarka wystąpią jakiegokolwiek problemy, możesz je rozwiązać poprzez ponowne uruchomienie zegarka.

Uwaga: Demontaż urządzenia spowoduje utratę gwarancji.

Uwaga: Zanurzenie w cieczy spowoduje utratę gwarancji.

Zakres częstotliwości	Maksymalna moc nadawania
GSM 900/800 MHz	33,51/30,44 dBm EIRP
UMTS 900/2100 MHz	23,77/23,87 dBm EIRP
LTE 800/900/800/2100/2600 MHz	23,49/23,10/23,10/23,44/23,27 dBm EIRP
Wi-Fi 2412-2472 MHz	16 dBm EIRP
Bluetooth 2402-2480 MHz	s 20 dBm EIRP

安全性および製品情報

安全かつ正しくご使用いただくために、まずこの取扱説明書をお読みください。

- 当社は予告なく本文の内容を変更する権利を留保します。通常、ソフトウェアのバージョンによっては機能が異なる場合があります。
- 本製品はご使用前に最低2-3時間の充電が必要です。長時間、人がいない場所で充電しないでください。
- マグネット式充電ケーブルは、バンドの充電ポートに自動的に接続されます。
- 5V/1Aの充電アダプターとメーカー純正の充電ケーブルをご使用ください。
- 本製品は長時間水中に浸すことを想定して設計されていません。本製品を装着したまま水泳やダイビングをしないでください。IP規格は、水泳中のスマートウォッチの防水性を保証するものではありません。水泳中に製品に力が加わると、シールが破損する可能性があります。
- 製品のお手入れは、柔らかく湿らせた布のみを使用してください。強力な洗剤やその他の刺激性のある物質は使用しないでください。

処理およびリサイクルに関する情報

電気・電子機器は家庭ごとと一緒に廃棄してはなりません。消費者は、電気・電子機器の耐用年数が終了した際に、指定された公共回収場所または販売場所に返却する法的義務を負っています。具体的な内容は、各国の国内法によって定められています。リサイクル、材料の再利用、または古い機器のその他の活用を行うことで、環境保護に大きく貢献することができます。

安全および操作に関する指示

- このデバイスには充電式バッテリーが内蔵されています。バッテリーの寿命は、寿命が近づくにつれて短くなることがあります。いかなる場合でも、バッテリーを自分で交換しようとししないでください。デバイスやバッテリーが損傷し、その後の使用に

危険が生じる可能性があります。

- バッテリー端子をいじらないでください。バッテリー液漏れ、過熱、爆発、または発火の原因となる可能性があります。
- デバイスに穴を開けたり、分解したりしないでください。バッテリーが損傷し、バッテリー液が漏れる可能性があり、液体が皮膚に触れると刺激を与える可能性があります。損傷したバッテリーは過熱したり、発火したりする可能性もあります。
- デバイスを熱源の近くに置いたり、極端に高温の環境にさらしたりしないでください。バッテリーが爆発し、危険が生じる可能性があります。
- このデバイス専用設計された認定充電器とケーブルのみを使用してください。承認されていない充電器やケーブルを使用すると、デバイスが損傷し、使用者に危険が生じる可能性があります。

デバイスから不快な臭いや焦げ臭い臭いがする場合は、直ちに使用を中止してください。

- このデバイスは周囲温度範囲-20℃～55℃で使用してください。指定温度範囲外で使用する、機器が損傷する可能性があります。サウナやスチームルームでは使用しないでください。

医療機器の干渉

この機器には、ペースメーカーや磁気敏感な機器など、他の医療機器と併用すると干渉を引き起こす可能性のある部品が含まれています。この医療機器を使用する予定がある場合は、使用前に医師にご相談ください。また、医師が他の医療機器との併用を許可した場合でも、常に十分な距離を保ってください。

難聴

長時間大音量にさらされると、永久的な聴覚障害を引き起こす可能性があります。機器を使用する際は、音量を最適なレベルに保つようにしてください。

窒息の危険

この機器は玩具ではありません。小さな部品が含まれており、窒息の危険性があります。そのため、小さなお子様やペットが使用する場所、またはお子様やペットのいる場所に放置する場所には適していません。

皮膚刺激の危険性

場合によっては、この機器を長時間使用したり、接触したりすると、一部のユーザーに皮膚の炎症やアレルギー反応を引き起こすことがあります。炎症を防ぐため、機器は清潔で乾燥した状態に保ってください。時計の使用申中または使用後に、皮膚のどこかに痛み、チクチク感、しびれ、灼熱感、またはこわばりを感じた場合は、直ちに使用を中止してください。

アプリケーション互換性に関する注意事項

本製品はAndroid 8.1オペレーティングシステムを使用しています。一部のアプリ開発者が旧バージョンのAndroidへの対応を終了したため、アプリストアでアプリが見つからない、またはインストールや実行ができない場合があります。これはアプリのバージョン互換性の制限であり、デバイスの不具合ではありません。デバイスはアプリのダウンロードを制限していません。サードパーティのアプリ配信サービスを通じて、Android 8.1に対応した旧バージョンを探してインストールしてみてください。

ウィー

EU電気電子機器廃棄物指令（WEEE-2012/19/EU）に基づき、本製品は一般家庭ごみとして廃棄してはなりません。購入店に返品するか、公共のリサイクル回収場所に持ち込んで処分してください。本製品を適切に処分することで、不適切な取り扱いによる環境や人体への悪影響を防ぐことができます。詳細については、お住まいの地域の自治体または最寄りの回収場所にお問い合わせください。この種の廃棄物を不適切に処分した場合、国の規制に基づき罰金が科せられる可能性があります。

カスタマーサポート

時計の使用中に問題が発生した場合は、時計を再起動することで解決できます。

注意: 本製品を分解すると保証が無効になります。

注意: 液体に浸すと保証が無効になります。

周波数範囲	最大送信電力
GSM 900/800 MHz	33.51/30.44dBm EIRP
UMTS 900/2100 MHz	23,77/23,87 dBm EIRP
LTE 800/900/800/2100/2600 MHz	23,49/23,10/23,10/23,44/23,27 dBm EIRP
Wi-Fi 2412-2472 MHz	16dBm EIRP
Bluetooth 2402-2480 MHz	20dBm EIRP

يرجى قراءة هذا الدليل أولاً لضمان الاستخدام الآمن والصحيح.

- يتطلب المنتج شحنة لمدة ساعتين إلى ثلاث ساعات على الأقل قبل الاستخدام. تجنب شحنته في أماكن خالية من الأشخاص لفترات طويلة.
- يتطلب المنتج الشحن لمدة ساعتين على الأقل قبل الاستخدام. تجنب الشحن في أماكن خالية لفترات طويلة.
- اترك كابيل الشحن المغناطيسي يتصل تلقائيًا بمنفذ الشحن الموجود على السوار.
- يرجى استخدام محول شحن 5 فولت/1 أمبير وكابيل الشحن الأصلي المرفق من الشركة المصنعة.
- هذا الجهاز غير مصمم للغمر في الماء لفترات طويلة. لا تسيح أو تقوس أثناء ارتدائه. لا تضمن معايير IP مقاومة الساعة الذكية للماء أثناء السباحة؛ قد يؤدي الضغط على الجهاز أثناء السباحة إلى تلفه.
- نظف الجهاز بقطعة قماش ناعمة ورطبة قليلاً فقط. لا تستخدم منظفات قوية أو أي مواد مهيجة أخرى لتنظيف المنتج.

معلومات عن المعالجة وإعادة التدوير

يُمنع التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية مع النفايات المنزلية. يلتزم المستهلكون قانونًا بإعادة هذه الأجهزة إلى نقاط التجميع العامة المخصصة أو نقاط البيع المخصصة لهذا الغرض عند انتهاء عمرها الافتراضي. وتحدد القوانين الوطنية لكل دولة تفاصيل هذا الأمر. من خلال إعادة التدوير، أو إعادة استخدام المواد، أو الاستفادة من الأجهزة القديمة بطرق أخرى، ستساهم بشكل كبير في حماية البيئة.

تعليمات السلامة والتشغيل

- يحتوي هذا الجهاز على بطارية قابلة للشحن مدمجة. قد يقل عمر البطارية مع اقتراب نهاية عمرها الافتراضي. لا تحاول استبدال البطارية بنفسك تحت أي ظرف من الظروف، فقد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز أو البطارية، مما يشكل خطرًا على السلامة عند الاستخدام اللاحق.
- لا تعيث بأضرار البطارية، فقد يتسبب ذلك في تسرب السائل منها، أو ارتفاع درجة حرارتها، أو انفجارها، أو نشوب حريق.
- لا تثلب الجهاز أو تفككه، فقد يؤدي ذلك إلى تلف البطارية وتسرب سائلها، مما قد يسبب تهيجًا للجلد عند ملامسته. كما قد تتسبب البطارية التالفة في ارتفاع درجة حرارتها أو نشوب حريق.
- لا تضع الجهاز بالقرب من مصدر حرارة أو تعرضه لبيئات شديدة الحرارة، فقد يؤدي ذلك إلى انفجار البطارية، مما يشكل خطرًا على السلامة.
- استخدم فقط شاحنًا وكابلًا معتمدين مصممين خصيصًا لهذا الجهاز. قد تتسبب الشواحن والكابلات غير المعتمدة في تلف الجهاز وتشكل خطرًا على سلامة المستخدم.

• إذا اتبعْتَ من الجهاز رائحة كريهة أو رائحة احتراق، فتوقف عن استخدامه فورًا.

استخدم فقط شاحنًا وكابلًا معتمدين مصممين خصيصًا لهذا الجهاز. يمكن استخدام هذا الجهاز في نطاق درجة حرارة محيطه يتراوح بين 20- درجة مئوية و55 درجة مئوية.

- قد يؤدي استخدام هذا الجهاز خارج نطاق درجة الحرارة المحدد إلى تلفه. لا تستخدم هذا الجهاز في غرف الساونا أو غرف البخار.

تداخل الأجهزة الطبية

يحتوي هذا الجهاز على مكونات قد تتداخل مع أجهزة طبية أخرى عند ارتدائه معها، مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب والأجهزة الحساسة للمجال المغناطيسي. إذا كنت تخطط لاستخدام هذا الجهاز الطبي، يُرجى استشارة طبيبك قبل الاستخدام. بالإضافة إلى ذلك، إذا سمح طبيبك بارتداء الجهاز مع أجهزة طبية أخرى، فتأكد من إبقاء الجهاز على مسافة كافية منها دائماً.

فقدان السمع

قد يؤدي التعرض المطول لمستويات صوت عالية إلى تلف دائم في السمع. عند استخدام أجهزة السمع، تأكد من ضبط مستوى الصوت على المستوى الأمثل.

خطر الاختناق

هذا الجهاز ليس لعبة؛ فهو يحتوي على أجزاء صغيرة قد تُسبب خطر الاختناق. لذا، فهو غير مناسب للاستخدام من قبل الأطفال الصغار أو الحيوانات الأليفة، أو لتركه في أماكن غير مراقبة حولهم.

خطر تهيج الجلد

في بعض الحالات، قد يؤدي الاستخدام المطول أو ملامسة هذا الجهاز إلى تهيج الجلد أو الحساسية لدى بعض المستخدمين. لتقليل احتمالية التهيج، يُرجى الحفاظ على الجهاز نظيفاً وجافاً. في حال الشعور بأي ألم أو وخز أو تئمل أو حرقان أو تصبب في أي جزء من الجلد أثناء أو بعد استخدام الساعة، يُرجى التوقف عن استخدامها فوراً.

ملاحظات حول توافيق التطبيقات

يستخدم هذا المنتج نظام التشغيل أندرويد 8.1. ولأن بعض مطوري التطبيقات توقفوا عن دعم الإصدارات القديمة من أندرويد، فقد لا تجد بعض التطبيقات في متاجر التطبيقات، أو قد لا تتمكن من تثبيتها أو تشغيلها. هذا قيدٌ يتعلق بتوافق إصدار التطبيق، وليس عطلاً في الجهاز. لا يفرض الجهاز أي قيود على تنزيل التطبيقات؛ يمكنك محاولة البحث عن الإصدارات القديمة المتوافقة مع أندرويد 8.1 وتثبيتها من خلال قنوات تطبيقات خارجية.

نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية

وفقاً لتوجيهات الاتحاد الأوروبي بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE-2012/19/EU)، لا يجوز التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية، بل يجب إعادته إلى مكان الشراء أو وضعه في نقطة تجميع عامة لإعادة التدوير. سيساعد التخلص السليم من هذا المنتج على منع الآثار السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان نتيجة سوء التعامل معه. يُرجى التواصل مع السلطة المحلية أو أقرب نقطة تجميع لمزيد من التفاصيل. قد يؤدي التخلص غير السليم من هذا النوع من النفايات إلى غرامات بموجب اللوائح الوطنية.

إذا واجهت أي مشاكل أثناء استخدام الساعة، يمكنك حلها عن طريق إعادة تشغيل الساعة.

تنبيه: تفكيك الجهاز يُبطل الضمان.

تنبيه: غمر الجهاز في السوائل يُبطل الضمان.

أقصى طاقة إرسال	نطاق التردد
33,51/30,44 ديسيبل ميليوات في القدرة المشعة المكافئة المتناحية	GSM 900/800 ميجاهرتز
23,77/23,87 ديسيبل مللي أمبير	UMTS 900/2100 ميجاهرتز
23,49/23,10/23,10/23,44/23,27 ديسيبل مللي أمبير	LTE 800/900/800/2100/2600 ميجاهرتز
16 ديسيبل وات إي آر بي	Wi-Fi 2412-2472 ميجاهرتز
20 ديسيبل ميليوات في تقنية EIRP	Bluetooth 2402-2480 ميجاهرتز

FCC ID: 2AX4YANYSCENES1

IC:



www.doogee.com

Made in China

This product can be used in
all EU member states.

This user manual is for reference only.
The specific functions and product
pictures may be slightly different from
the actual ones. Please prevail in kind.

DOOGEE